



2025/1750

18.8.2025

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2025/1750

z 12. augusta 2025,

ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch

[oznámené pod číslom C(2025) 5686]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat (právna úprava v oblasti zdravia zvierat) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 259 ods. 1 písm. c),

keďže:

- (1) Vysokopatogénna aviárna influenza (ďalej aj „HPAI“) je infekčná vírusová choroba vtákov, ktorá môže mať závažný dosah na ziskovosť chovu hydiny v dôsledku narušenia obchodu v rámci Únie a vývozu do tretích krajín. Vírusmi HPAI sa môžu nakaziť sťahovavé vtáky, ktoré potom môžu počas jesennej a jarnej migrácie tieto vírusy prenášať na veľké vzdialenosti. Preto prítomnosť vírusov HPAI u voľne žijúcich vtákov, ktoré ich môžu priamo alebo nepriamo zavliecť do chovov, kde sa drží hydina či vtáky chované v zajatí, predstavuje neustálu hrozbu. V prípade výskytu ohniska HPAI existuje riziko rozšírenia pôvodcu choroby do iných chovov, kde sa drží hydina či vtáky chované v zajatí.
- (2) Nariadením (EÚ) 2016/429 sa stanovuje legislatívny rámec pre prevenciu a kontrolu chorôb, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí. HPAI patrí do vymedzenia choroby zo zoznamu v uvedenom nariadení a vzťahujú sa na ňu pravidlá prevencie a kontroly chorôb, ktoré sú v ňom stanovené. Pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu stanovené v nariadení (EÚ) 2016/429 vrátane opatrení na kontrolu chorôb týkajúcich sa vysokopatogénnej aviárnej influenzy navyše dopĺňajú pravidlá stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2020/687 ⁽²⁾.
- (3) Komisia 24. októbra 2023 prijala na základe nariadenia (EÚ) 2016/429 vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2447 ⁽³⁾ a stanovila v ňom núdzové opatrenia na úrovni Únie v súvislosti s výskytom ohnisk HPAI.
- (4) Konkrétne sa vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2023/2447 stanovuje, že ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré dotknuté členské štáty zriadili v reakcii na výskyt ohnisk HPAI v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, musia zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k danému vykonávaciemu rozhodnutiu ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma. Zároveň sa v ňom stanovuje, že opatrenia, ktoré sa majú v uvedených pásmach uplatňovať v súlade s uvedeným delegovaným nariadením, sa musia zachovať aspoň do dátumov stanovených v uvedenej prílohe.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>.

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2447 z 24. októbra 2023 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L, 2023/2447, 30.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2447/oj).

- (5) Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 bola nedávno zmenená vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2025/1712 (*) v nadväznosti na výskyt ohnisk HPAI v zariadeniach, kde sa drží hydina, v Španielsku, čo bolo potrebné v uvedenej prílohe zohľadniť.
- (6) Odo dňa prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2025/1712 Španielsko a Portugalsko nahlásili Komisii výskyt ohnisk HPAI v zariadeniach, v ktorých sa držia vtáky chované v zajatí a ktoré sa nachádzajú v provincii Bizkaia v Španielsku a v okrese Setúbal v Portugalsku.
- (7) V nadväznosti na výskyt týchto ohnisk Španielsko a Portugalsko prijali opatrenia na kontrolu chorôb požadované v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu okolo týchto ohnisk.
- (8) Komisia opatrenia na kontrolu chorôb, ktoré prijali Španielsko a Portugalsko, preskúmala a s uspokojením konštatuje, že hranice ochranných pásiem a pásiem dohľadu, ktoré zriadili uvedené členské štáty, sú v dostatočnej vzdialenosti od zariadení s potvrdeným výskytom ohnisk HPAI.
- (9) V prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 nie sú v súčasnosti ako ochranné pásma a pásma dohľadu uvedené žiadne oblasti Portugalska.
- (10) S cieľom predísť zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa vytváraniu neodôvodnených obchodných prekážok tretími krajinami je nevyhnutné, aby sa na úrovni Únie v spolupráci so Španielskom a Portugalskom v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 urýchlene vymedzili ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené uvedenými členskými štátmi.
- (11) Preto by sa v prípade Španielska mali oblasti uvedené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 ako ochranné pásma a pásma dohľadu aktualizovať.
- (12) Okrem toho by sa mali v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 uviesť ochranné pásma a pásma dohľadu týkajúce sa Portugalska.
- (13) Vzhľadom na uvedené skutočnosti by sa mala príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 zmeniť s cieľom aktualizovať regionalizáciu na úrovni Únie tak, aby v nej v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 boli zahrnuté ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené Španielskom a Portugalskom, ako aj stanoviť trvanie v nich uplatniteľných opatrení.
- (14) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2023/2447 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie HPAI, je dôležité, aby zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2023/2447, ktoré sa majú vykonať týmto rozhodnutím, nadobudli účinnosť čo najskôr.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

(*) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2025/1712 z 30. júla 2025, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L, 2025/1712, 4.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1712/oj).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2447 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 12. augusta 2025

Za Komisiu
Olivér VÁRHELYI
člen Komisie

PRÍLOHA

Časť A

Ochranné pásma v dotknutých členských štátoch* uvedených v článku 1 písm. a) a v článku 2:

Členský štát: Španielsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00001	Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,858931247, lat 38,260806792	19.8.2025
ES-HPAI(P)-2025-00002	Those parts in the province of Toledo of the comarcas of Oropesa and Belvís de la Jara contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,1395444, lat 39,8054028	23.8.2025
ES-HPAI(NON-P)-2025-00009	Those parts in the province of Vizcaya contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 2,9450083, lat 43,4246139	27.8.2025

Členský štát: Portugalsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň skončenia platnosti podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
PT-HPAI(NON-P)-2025-00014	The parts from the county of Alcácer do Sal from the district of Setúbal and the county of Viana do Alentejo from the district of Évora, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.403607N, -8.316925W	27.8.2025

Časť B

Pásma dohľadu v dotknutých členských štátoch* uvedených v článku 1 písm. a) a v článku 3:

Členský štát: Španielsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň skončenia platnosti podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00001	Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,858931247, lat 38,260806792	28.8.2025
	Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,858931247, lat 38,260806792	20.8.2025 – 28.8.2025

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň skončenia platnosti podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00002	Those parts in the province of Toledo of the comarcas of Oropesa, Talavera de la Reina and Belvís de la Jara, and in the province of Cáceres of the comarca of Navalmoral de la Mata beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,1395444, lat 39,8054028	1.9.2025
	Those parts in the province of Toledo of the comarcas of Oropesa and Belvís de la Jara contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 5,1395444, lat 39,8054028	24.8.2025 – 1.9.2025
ES-HPAI(NON-P)-2025-00009	Those parts in the province of Vizcaya contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 2,9450083, lat 43,4246139	5.9.2025
	Those parts in the province of Vizcaya contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 2,9450083, lat 43,4246139	28.8.2025 – 5.9.2025

Členský štát: Portugalsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň skončenia platnosti podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
PT.HPAI(NON-P)-2025-00014	The parts from the county of Alcácer do Sal from the district of Setúbal, the county of Viana do Alentejo and the county of Montemor-o-Novo both from the district of Évora, that are contained within the circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.403607N, -8.316925W	5.9.2025
	The parts from the county of Alcácer do Sal from the district of Setúbal and the county of Viana do Alentejo from the district of Évora, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.403607N, -8.316925W	28.8.2025 – 5.9.2025

Časť C

Ďalšie reštrikčné pásma v dotknutých členských štátoch* uvedených v článku 1 písm. b) a článku 4:

Členský štát: žiaden

Oblasť zahŕňa:	Deň, do ktorého majú opatrenia zostať v platnosti, podľa článku 4

- * V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Windsorského rámca (pozri spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 87) v spojení s prílohou 2 k uvedenému rámcu, odkazy na členský štát zahŕňajú na účely tejto prílohy Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.